



病人父母及看护人员信息册

# 胰岛素和糖尿病

I 型糖尿病患者的身体已经不能产生胰岛素。胰岛素疗法在 I 型糖尿病的治疗方案中必不可少,配合健康的饮食计划和有规律的体育运动。患者可以通过打针或者携带胰岛素泵的方式来摄取胰岛素。胰岛素和体育运动会降低身体里的血糖浓度,而食物和应激激素则会提高身体里的血糖浓度,因此只有平衡好导致人体血糖浓度上下波动的各项因素,才能控制好 I 型糖尿病病情。

## 何为胰岛素?

胰岛素是由胰腺中的 β- 细胞所产生的一种激素。当我们进食的时候,胰岛素会被释放进入血液,帮助将我们从摄入的食物中获取的葡萄糖运输到细胞中,为细胞提供能量。胰岛素还能将多余的葡萄糖储存在肝脏中。

## 为什么必须用打针或胰岛素泵的方式摄取胰岛素?

现阶段胰岛素还不能通过口服摄取,因为胃会像消化食物一样的方式对胰岛素进行吸收。

为了避免发生低血糖症或血糖浓度过低,注射完胰岛素后一定要马上让您的孩子进食。

胰岛素须根据孩子的运动量、饮食和牛长发育进行调整。请定期与您的糖尿病专家小组会面寻求帮助。

## 澳大利亚现有的胰岛素种类

#### 速效胰岛素

速效胰岛素外观透明,注射后15分钟内就可产生作用,大约1小时后效果最为显著,接着可以持续作用3-5小时。使用速效胰岛素时,切记注射后马上进食。这种胰岛素预装在胰岛素泵中,可以直接注射。

#### 现有的速效胰岛素品牌有:

Novorapid®、Humalog® 和 Apidra®

#### 短效胰岛素

短效胰岛素外观透明,这种胰岛素会在注射后 30 分钟内开始降糖,所以您的孩子需要在进食前 30 分钟注射胰岛素。这类胰岛素在注射后 2-5 小时之间具有显著作用,能够持续作用 6-8 小时。

#### 现有的短效胰岛素品牌有:

Actrapid® 和 Humulin®

#### 中效胰岛素

中效胰岛素外观浑浊。中效胰岛素添加的鱼精蛋白或锌会延缓作用时间。这类胰岛素在注射后 60-90 分钟开始产生作用,注射后 4-12 小时之间会产生显著作用,能持续作用 16-24 小时。

### 现有的中效胰岛素品牌有:

Protaphane® 和 Humulin® NPH

#### 长效胰岛素

#### 长效胰岛素

Lantus®(甘精胰岛素)是一种长效透明状胰岛素。通常每天注射一次(但也可以一天两次)。 Lantus® 不能与其他胰岛素混合在一个针管中使用。Lantus® 注射笔与装有胰岛素的笔芯一起配套使用。 Lantus 还可装在 SoloSTAR® 一次性注射笔中使用。

Levemir<sup>®</sup>(地特胰岛素)是一种长效透明的胰岛素,可每天注射一次或两次。Levemir 两种使用方式: 一种是装在称为 Flexpen<sup>®</sup> 的一次性注射笔中使用;另一种,配合可更换的 3 毫升胰岛素笔芯装在可反复使用的注射笔中使用。

Lantus 和 Levemir 可以持续作用达 24 小时,并可提供基础胰岛素。Lantus 和 Levemir 可能需要在进餐时辅以注射速效胰岛素。

#### 混合胰岛素

混合胰岛素一般不会给孩子使用。但是,在某些特殊情况下也会用到。

## 怎样摄取胰岛素?

用于注射胰岛素的设备有很多。最常见的包括:

#### 胰岛素注射器

- •胰岛素注射器与 10 毫升的胰岛素瓶或 3 毫升的胰岛素管配合使用。
- •按照制造规格划分,注射器有 30 个单位型(0.3 毫升)、50 个单位型(0.5 毫升)和 100 个单位型(1.0 毫升)三种度量规格。注射器的大小取决于胰岛素的剂量,比如: 10 个单位剂量的胰岛素大多使用 30 个单位的注射器,55 个单位剂量的胰岛素大多使用 100 个单位的注射器。
- 每个注射器只能使用一次
- •注射器上的针头有 8 毫米和 12.7 毫米两种长度规格。您的医生或糖尿病指导师会帮您选择适合您的注射器
- •凡已在国家糖尿病服务计划(NDSS)注册的人员,均可免费获得注射器。请致电 **1300 136 588** 或者登录 **www.ndss.com.au**,联系澳大利亚糖尿病协会(State and Territory Diabetes Australia Organisation)各州和领地的办事处进行详询

## 胰岛素注射设备

#### 胰岛素注射笔及其他设备

- 这些设备外形和大小各不相同。胰岛素芯(3 毫升规格含 300 个单位的胰岛素)可以填装入笔型注射器当中。用完之后,可填装一支新的笔芯。有的注射笔里面是预装的胰岛素,属于用完即扔的一次性设备。您的医生和糖尿病指导师会根据您孩子的需要建议合适的设备。
- •与普通针筒相比,很多人觉得笔型注射器更好用、更方便。
- 建议每次注射更换新的针头。
- •针头的长度也各有不同:从4毫米、5毫米、6毫米、8毫米到12.7毫米不等。现行指导意见建议 给孩子使用4-5毫米的针头,且超过6毫米的针头已经不再建议使用了。咨询一下孩子的糖尿病专



家小组或指导师,再决定哪种长度的针头更适合您的孩子。(ADEA,《皮下注射法临床指导原则》, 2017年3月)。针头的粗细和规格也各有不同:28G、29G、30G和31G。数字越大,针头越细。所有尖锐弃物应该妥善丢弃至指定的尖锐弃物收纳盒内。

- 设备品牌: NovoPen® 4、NovoPen® Echo、Humapen Savvio® 、Humapen Luxura HD® 、ClikSTAR® 和 JuniorSTAR®
- ●预装型设备或一次性设备的品牌: Innolet®、Flexpen®、SoloSTAR®和 Kwikpen®
- 凡已在 NDSS 注册的人员,均可免费获取针头。请致电 **1300 136 588** 或者登录 **www.ndss.com.au**, 联系澳大利亚糖尿病协会(State and Territory Diabetes Australia Organisation)各州和领地的办事处进行详询

## 胰岛素泵

- 胰岛素泵是一个小型的编程式设备,尺寸和传呼机相似,里面贮藏着 胰岛素。设置好的胰岛素泵通过一个叫做输液组件的塑料管,将胰岛 素输入人体内。胰岛素泵可以放在小袋子里或别在腰带上随身携带。 输液组件有一个很小的针头或者软管插在表皮下,通常在下腹部部位, 一般可放3天左右。
- 只有速效胰岛素才使用胰岛素泵。只要吃过东西,胰岛素泵都会按照 编程给身体打一剂胰岛素,其工作原理就像未患糖尿病的普通人的胰 脏工作原理一样。而在两餐之间,胰岛素泵则会给身体注入稳定剂量 的胰岛素。



•胰岛素泵并不适合所有人。如果您考虑给孩子使用胰岛素泵,请咨询您的糖尿病专家小组。

## 胰岛素打在哪里?

胰岛素会透过皮肤打入脂肪组织,也就是皮下组织。您无需进行肌肉注射或直接进行血液注射。在身体的不同部位注射,吸收效果也不一样。大多数人在肚子上注射。

每次注射不要选在同一个点,这非常重要。每次注射的点至少要距离上一次注射的地方1厘米以上。您的糖尿病指导师和治疗小组会教您怎样换位置打针。

# 什么会影响胰岛素的吸收?

#### 下列情形会加速胰岛素吸收:

- 注射在经常运动到的部位, 比如大腿内侧。
- 高温的地方,比如淋浴间、浴缸、热水瓶、spa、桑拿。
- 按摩注射处。
- 肌肉注射(在肌肉里打的越深,胰岛素吸收越快)。

胰岛素吸收速度变化(加快或减慢)会导致血糖浓度波动。

## 下列情形会导致吸收减慢:

- 抽烟
- •冷胰岛素:比如从冰箱里拿出胰岛素即马上注射。

## 用过的针筒和针头怎样处理最好?

用过的针筒、针头和注射笔针头必须需按照澳大利亚安全标准进行处置,放入指定的尖锐弃物收纳盒中,该收纳盒须能防止被戳破且有安全盖。您可登录 www.diabetesshop.com.au 购买尖锐弃物收纳盒。

每个市政厅和每个州对于处置尖锐物品所设的程序都不一样。如需相关信息,请致电 1300 136 588,联系您所在州或领地的糖尿病协会、您所在州的卫生部或当地市政厅。



每个市政厅和每个州对于处置尖锐物品所设的程序都不一样。如需相关信息,请致电 1300 136 588,联系您所在州或领地的糖尿病协会、您所在州的卫生部或当地市政厅。

## 怎样保存胰岛素?

- 将未开封的胰岛素小瓶子或笔芯放入冰箱冷藏。切勿冷冻胰岛素。
- 开封之后的胰岛素可置于室温(30 度以下)一个月,超过一个月须扔弃。
- 胰岛素可安全携带在袋子和口袋中。
- 极端温度可能会损坏胰岛素。切记不能放在 30 度以上的环境,比如车里或窗户边,或直接置于日照之下。

#### 如果以下情况发生,切勿使用:

- 透明的胰岛素液变浑浊。
- 过期。
- 胰岛素被冰冻或被暴露在高温之下。
- 可以在胰岛素溶液中看到结块或结片。
- •胰岛素液面下有沉积物,而且轻微摇晃也不能使其溶解。
- 小瓶打开已超过一个月。

许多国家都需要胰岛素。若您有未过期的多余胰岛素,请捐献至您所在州或领地的糖尿病协会,电话 **1300 136 588**,或者直接寄到 Insulin for Life Inc.,地址 PO Box 2010, Ballarat Mail Centre, Victoria 3354。

## 需要口译服务吗?

针对用英语沟通有困难的人士,可使用免费的电话口译服务。电话口译服务(TIS)由政府提供,设有近 2000 种语言和方言的口译译员,且对大多数请求均可即刻响应。

# 接通口译员:

- 1.第一步: 只需拨打 131 450,接通电话口译服务。
- 2. 第二步:解释一下打电话的目的,比如:想要拨打国家糖尿病服务计划(NDSS)的服务热线
- 3. 第三步:接线员会根据您所要求的语种,为您接通口译员并连线国家糖尿病服务计划 (NDSS) 热线,进行三方通话。

这项免费服务由澳大利亚糖尿病协会(Diabetes Australia)设立,由澳大利亚卫生与老龄部提供援助。